

# Inhalt

- 3 Editorial  
*Ingrid Langer*
- 4 Von der Wollust zur Wohllust  
Über das Sexualleben der Jugend  
*Volkmar Sigusch*
- 8 Zwei Geschlechter – ein Gewaltakt?  
Sexualpädagogik weiter denken  
*Uwe Sielert*
- 10 Das PfunzKerle-Projekt  
Entwicklung jungenbezogener Sexualaufklärung  
*Reinhard Winter*
- 12 „Wie konnte das passieren?“  
Schwangerschaft im Jugendalter  
*Annette Remberg*
- 16 Förderung der sexuellen Gesundheit  
von Jugendlichen in Großbritannien  
*Anne Weyman*
- 18 Sexuelle und reproduktive Rechte junger Menschen  
Ein Positionspapier des IPPF European Network
- 19 Beispiele aus der Praxis
- 24 In der eigenen Sprache kannst Du nicht so schnell  
„Ich liebe Dich“ sagen  
Ausländische Jugendliche in der pro familia Beratung  
Gespräch mit Nursen Aktas
- 25 Gesundheitliche Probleme ausländischer  
Patientinnen  
*Jessica Groß*
- 26 Aus den Landesverbänden

---

## Impressum

ISSN 0175-2960

**Herausgeber und Redaktion:** pro familia Bundesverband Deutsche Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik und Sexualberatung e.V., Bundesverband, Stresemannallee 3, 60596 Frankfurt • Tel.: 0 69 / 63 90 02 • Fax.: 0 69 / 63 98 52 • Internet: <http://www.profamilia.de> • E-Mail: [info@profamilia.de](mailto:info@profamilia.de)

**Vi.S.d.P.:** Prof. Dr. Ingrid Langer • **Redaktion:** Gundel Köbke, Elke Thoff, Regine Wluciszczau

**Verlag:** LinguaMed Verlags-GmbH, Friedensallee 30, 63263 Neu-Isenburg • Tel.: 0 61 02 / 71 57 0 • Fax: 0 61 02 / 71 57 71 • Internet: <http://www.linguamed-verlag.de> • [info@linguamed.de](mailto:info@linguamed.de)

**Bezug:** Für ein Einzelheft 5,10 Euro zuzüglich Versandkosten und einschl. Mehrwertsteuer. Für ein Jahresabonnement 19,94 Euro (Ausland 21,50 Euro) einschließlich Versandkosten und MwSt. Das Abonnement erstreckt sich über ein Kalenderjahr. Es verlängert sich stillschweigend um ein Jahr, wenn es nicht bis zum 30. September eines jeden Jahres gekündigt wird. Das Jahresabonnement wird am Jahresanfang in Rechnung gestellt. Bestellungen richten Sie bitte direkt an den pro familia Bundesverband, Frankfurt.

**Erscheinungsweise:** Vierteljährlich

**Anzeigen:** Zur Zeit gelten die Mediadaten 1/2003

**Druck:** Wilhelm & Adam GmbH, 63150 Heusenstamm

**Copyright:** ©pro familia Bundesverband Deutsche Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik und Sexualberatung e.V., Frankfurt am Main. Die Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Die Textinhalte geben die Autorenmeinung wieder und stimmen nicht zwangsläufig mit der Meinung der pro familia Redaktion überein. Dies gilt ebenfalls für Inhalte von Anzeigen und Beilagen.

**Fotos:** Das Titelbild wurde der Broschüre „Youth and IPPF European Network - Review of the IPPF EN Youth Strategy“, S.4 entnommen, Foto: Rod Shone, IPPF European Network. Das Bildmaterial wurde freundlicherweise von den Autoren und von der pro familia Wuppertal zur Verfügung gestellt. S. 24: Aus: Masters and Johnson: „On Sex and Human Loving“